

Mini Column

Today's Japan ～ Rediscovering Japan at Mystic “Power Spots” ～

Do you know that each of the twelve months of the year has a traditional Japanese name? For example, October is called Kannazuki or Kaminashizuki. It is written “神無月,” which literally means “the month of no gods.” The name comes from a legend that all gods throughout Japan leave their shrines and congregate at the Izumo Taisha shrine in Shimane Prefecture every October to discuss the coming year’s marriages and relationships among all people in society.

Izumo Taisha has long been known as one of the most significant places associated with good fortune in finding a marriage partner. Recently, however, a larger number of people are visiting the shrine as a popular “power spot.” “Power spot” is a Japanese-English term for places where one can visit and find happiness.

Many TV programs introduce shrines, temples, mountains and other such sites with a special focus on the ancient mystic legends behind them, and travel agencies are taking advantage of this boom and offering travel plans to power spots throughout Japan, from Hokkaido in the north to Okinawa in the south. Statistics show that domestic travels have increased, perhaps owing to such extensive publicity.

To the young people of Japan who tend to look toward foreign countries, the power spot boom appears to provide an opportunity to rediscover their own country.

Communicating Feelings in Japanese ～ Words of Praise ～

Only human beings have the culture of praising others. Offering words of praise also means acknowledging others, and can be considered the foundation of human relationships.

In Japanese, the word “*ii* (いい)” is a prime example of words that not only praise, but acknowledge others. It is a simple word that can be used frequently in various situations, such as “*anatawa shisei ga ii* (you have good posture),” “*ii iken desune* (you have a good point),” etc. You might want to try using it in your daily conversations.

Other words of praise include “*subarashii desune*,” “*sasuga desune*,” “*migoto desune*,” just to name a few.

In child rearing as well as employee training, praise is said to help children and employees grow, but the Japanese people do not seem to be good at giving praise.

Anyone who is praised will put on a bright smile. Moreover, being praised leads to self-confidence and strengthens aspirations. If someone you praised says, “You’re wonderful, too,” and praises you in return, you will also feel happy about praising that person. Mutually praising each other is perhaps humanity’s wisdom for continuous development.

ミニ情報

日本のいま ～ パワースポットで日本再発見 ～

1年12ヶ月の各月には、それぞれ日本古来の別名があることを知っていますか？ 10月は「神無月」と書いて「かなづき」又は「かみなしづき」と言いますが、このような呼び名が付いたのは、伝説によると10月に島根県にある神社「出雲大社」でこの世の人々の縁について相談する神の集いがある、日本全国の神社の神が、そこに掛けて留守になるためだとか。

さてこの「出雲大社」は縁結びの総本山として昔からよく知られていましたが、最近では流行の「パワースポット」のひとつとして、更におおくの人々がこの神社を訪れています。パワースポットとは和製英語で、「訪れると幸運が得られる場所」というような意味でしょうか。

テレビ番組では古来の神秘的な伝説をひもといて神社や寺、山等を紹介し、旅行会社もこのブームにあやかり北は北海道から南は沖縄まで、各地のパワースポットを訪れる旅行プランを提案しています。そのせいか国内旅行の需要が以前より高まっているという統計も。

外国にばかり目を向けがちな日本の若者にとっては、パワースポットブームは日本を再発見するきっかけになっているようです。

心を伝える日本語 ～ ほめる日本語 ～

他者をほめる文明を持っているのは人類だけです。ほめる言葉は、認めると言うことにも繋がり、人間関係の原点と言えると思います。

日本語に『いい』という言葉がありますが、まさに、ほめる他に認めるというニュアンスがあり、いろいろな場面に使えるシンプルなので、どしどし使ってみてはいかがでしょうか。『あなたは姿勢がいい』、『いい意見ですね』など。

ほめ言葉には、他にも『すばらしいですね』、『さすがですね』、『みごとですね』などたくさんあります。

子育てや社員教育では、ほめて育てるといいと言われていますが、日本人は、ほめることが苦手なようです。

人は、ほめられた時には、パッと笑顔を見せてくれます。ほめられると自信がついて向上心も湧いてきます。『あなたもステキよ』と逆にほめ返されたら、ほめた方も幸せいっぱい気分になります。ほめ合うということは、人類が発展していくための知恵なのかもしれません。